

# SONY

# VO-2630

## U-matic Farbvideo-Kassettenrecorder.

Mehrnormengerät für PAL, SECAM und modifiziertes NTSC.

CCIR/PAL/SECAM

U-matic





VO-2630, das Mehrnormengerät der 2. Generation für die Programm-Aufnahme und -Wiedergabe in PAL, SECAM und modifiziertes NTSC.

VO-2630, der U-matic Kassettenrecorder für den weltweiten Programmaustausch.

VO-2630, der Videorecorder mit dem hohen Bedienungskomfort, der ausge-reiften Technik und überzeugenden Bildqualität.

### Der Bedienungskomfort

Die Kombination von semiprofession-neller Technik und einfacher Bedienung ist im Farbvideo-Kassettenrecorder VO-2630 optimal gelöst.

Der hohe Bedienungskomfort wird durch die sinnvolle Anordnung der Bedie-nungselemente und die logische Funk-tionszuordnung zueinander erreicht.

#### ● VO-2630 – das Mehrnormengerät für PAL, SECAM und modifiziertes NTSC.

Der VO-2630 kann PAL- und SECAM-Signale aufnehmen und wiedergeben. NTSC-Abspielungen erfolgen durch manuelle Umschaltung des System-Wahlschalters und können direkt auf fast allen SONY-Monitoren wiedergegeben werden.

#### ● Logische Kontrolle der Bedienungs-funktionen.

Elektronische Logikschaltkreise ermög-lichen die fehlerfreie Bedienung aller Gerätefunktionen. Alle Betriebsarten können ohne zwischenzeitliches Drücken der Stoppfunktion frei gewählt werden.

#### ● Fernbedienbarkeit der wichtigsten Funktionen.

Die wichtigsten Funktionen des Video-Kassettenrecorders VO-2630 sind fern-bedienbar. Im SONY-Lieferprogramm finden Sie zwei Fernbedienungsein-heiten, die RM-410 und die RM-420, die mit Hilfe von Kabelverlängerungen bis zu 30 m abgesetzt werden können.

#### ● Aufnahme und Wiedergabe über Zeitschaltuhr.

Die zeitlich vorprogrammierte Auf-nahme und Wiedergabe über eine Zeit-schaltuhr ist in Verbindung mit dem Adapter FA-20 möglich.

#### ● Automatische und programmierte Bandlaufsteuerung.

1. Automatischer Rücklauf: bei Band-ende wird der Bandlauf automatisch gestoppt und an den Bandanfang zurückgespult.
2. Programmierter Rücklauf: definierter Neustart von jeder gewünschten Bandposition aus. Der Rücklauf stoppt automatisch an der vorher bestimmten Nullstelle des Zählwerks.
3. Programmierte Wiederholung: konti-nuierliches Wiederholen vorpro-grammierter Bandbereiche. Diese Betriebsart eignet sich zur auszugs-weisen Darstellung umfangreicher Gesamtaufnahmen.

#### ● Standbildwiedergabe und Einzelbild-schaltung.

Mit der Pausentaste lassen sich Stand-bilder erzeugen. Für die bildweise

Weiterschaltung und das Eliminieren evtl. auftretender Störungen ist der Schiebe-schalter STILL ADJUST vorgesehen. Voraussetzung für beide Betriebsarten ist die Benutzung der SONY-KCS- bzw. -KCA-Kassetten.

#### ● Monitorfunktion zur schnelleren und einfacheren Signalkontrolle.

Zur Vereinfachung der Eingangs-Signal-kontrolle werden die Video-Signale bei allen Laufwerksfunktionen, außer bei Wiedergabe, direkt auf den Monitor durchgeschaltet.

#### ● Nachvertonung

Ohne Löschen der Bildinformation kann auf Tonspur 1 mit Hilfe einer Nach-vertonungstaste jederzeit eine Toninfor-mation aufgenommen werden.

### Technik-Details

Zuverlässigkeit und Betriebssicherheit durch elektronische Automaten, Logik- und Schutzschaltungen. Der VO-2630 ist ein Beispiel dafür, wie modernste Elektronik mit bewährter Mechanik kombiniert werden kann.

#### ● Servosystem für das Kopfrad.

Der servogesteuerte, bürstenlose Gleich-strommotor ist der Garant für Drehzahl-konstanz. Motor und Kopfrad bilden eine Einheit, die sich durch eine außer-gewöhnliche Zuverlässigkeit auszeichnet und sich bereits seit Jahren in profes-sionellen Systemen bewährt hat.

#### ● Bandschutz.

Unregelmäßigkeiten im Bandlauf führen zur Auslösung der Bandschutzschal-





tungen. Ein Feuchtigkeitssensor an der Kopftrommel spürt evtl. vorhandenes Kondensat auf und setzt alle Laufwerkfunktionen außer Betrieb. Dieser Störungszustand wird durch die Auto-off-Lampe angezeigt.

● Problemlose Netzspannungswahl.

Das Mehrnormengerät VO-2630 kann problemlos an alle gängigen Netzspannungen angepaßt werden.

Die Umschaltung erfolgt in 6 einstellbaren Spannungswerten auf der Geräte-rückseite. Außerdem kann das Gerät für 50 Hz oder 60 Hz Netzfrequenz geliefert werden.

● Wiedergabe auf Fernsehgeräten.

Der Farbfernseher als Wiedergabe-Einheit – kein Problem.

SONY liefert Ihnen den notwendigen HF-Modulator, der in ein dafür vorgesehenes Einschubfach im VO-2630

geschoben wird, und Sie brauchen den Recorder nur noch an den Antennen-eingang Ihres Farbgerätes anzuschließen.

● Zwei unabhängige Tonspuren.

Zwei Tonspuren erlauben die Aufnahme von Stereoton oder zweisprachigen Informationen. Beide Tonspuren sind in der Aufnahme und Wiedergabe unabhängig voneinander.

**Die Qualität**

Die Orientierung an gängigen Fernseh-normen, ebenso wie am professionellen Fernsehbetrieb, ist der Maßstab für unsere Qualitätsansprüche.

● Die Auflösung als Kriterium der Detailerkennbarkeit.

Die Auflösung ist durch die Anzahl der unterscheidbaren Zeilen pro Bild charakterisiert. 250 sind es beim VO-2630 bei Farbbetrieb. Hinzu kommt

der hohe Qualitätsstandard, der durch Filtertechniken erreicht wurde, die zu einer wesentlichen Reduzierung des Eigenrauschens führten.

● Exzellente Kopierqualität.

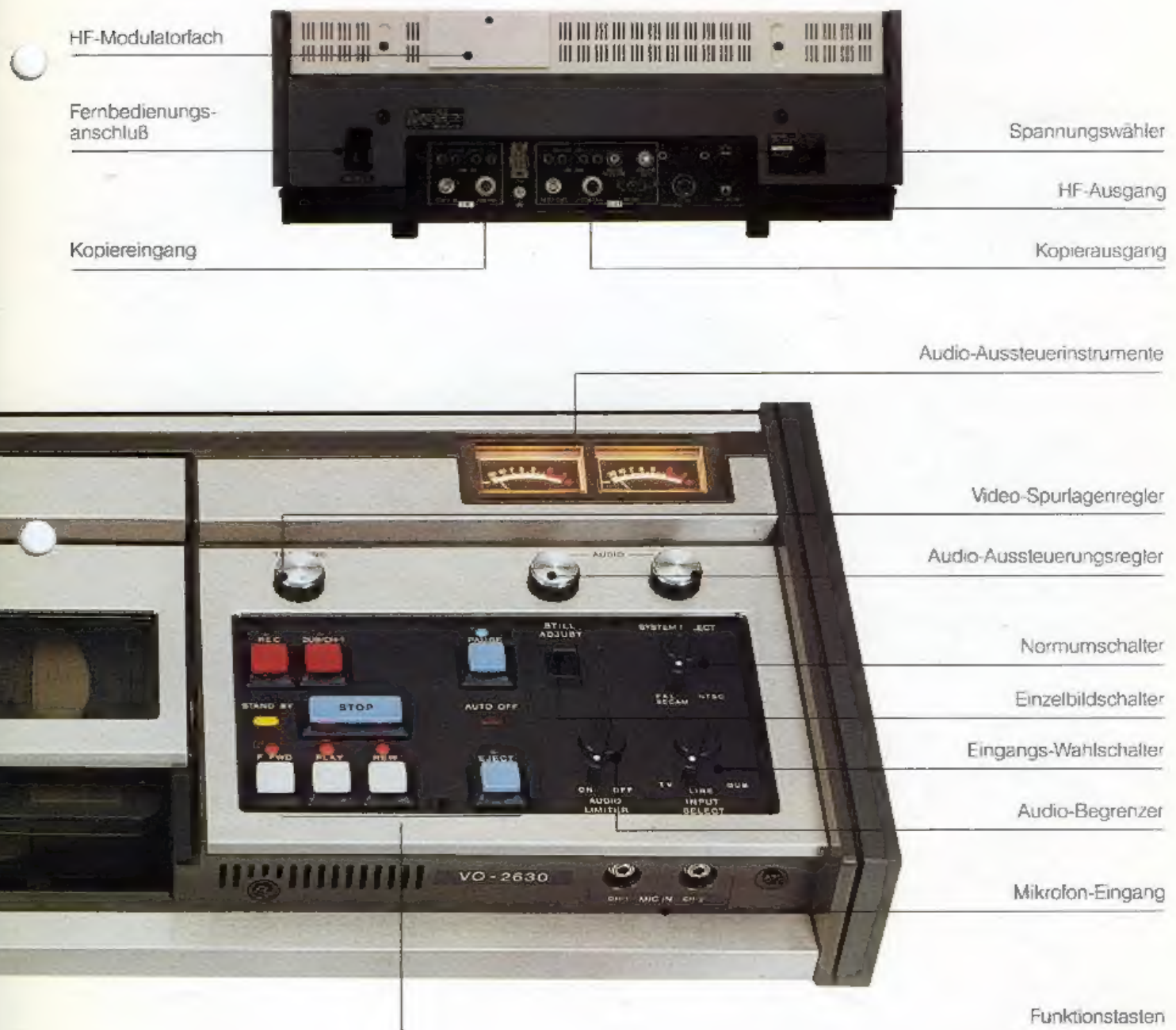
Elektronik, da wo sie erforderlich ist. Die Überspielqualität wird durch eine neuentwickelte Elektronik wesentlich verbessert. Durch diese Schaltung wird das Signal in annähernd Originalform übertragen.

● Automatik sorgt für gleichbleibende Bild-Aufnahmequalität.

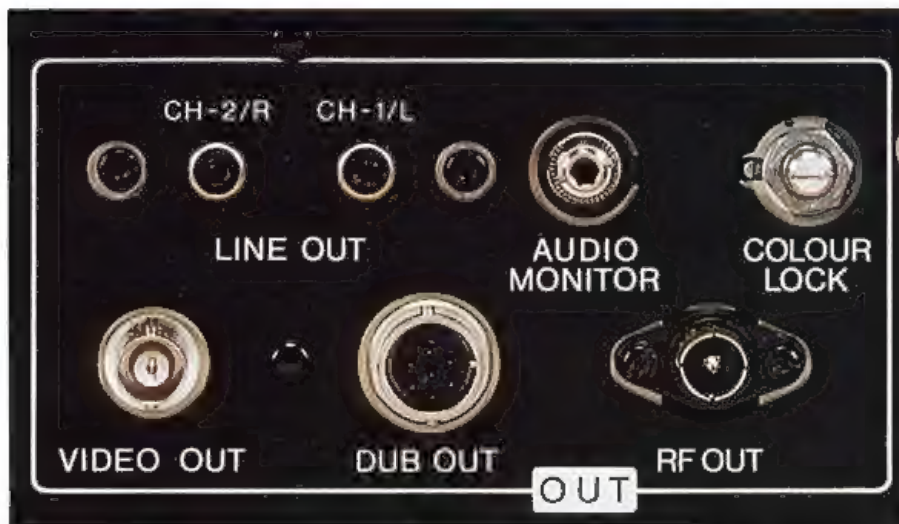
Die gleichbleibende Bild-Aufnahme-qualität wird durch eine automatische Aussteuerungskontrolle garantiert.

● Übersteuerungsfreie Tonaufnahme.

Durch den Einsatz des bewährten schaltbaren Audiobegrenzers werden übersteuerungsfreie Tonaufnahmen mit größtmöglicher Dynamik erzielt.







## Technische Daten Videorecorder VO-2630

### Allgemeine Daten

Aufnahme-system: Zweikopf-Schrägschwenkverfahren, Luminanz: FM; Chrominanz: Direktaufnahme mit herabgesetzter Farbrägerfrequenz

Video-Signalsystem: Aufnahme: CCIR/PAL, CCIR/SECAM, EIA/NTSC (mod.)  
Wiedergabe: CCIR/PAL, CCIR/SECAM, EIA/NTSC (mod.)

Betriebs-temperatur: 5°C bis 40°C

Spannungs-versorgung: 100 V, 110 V, 120 V, 127 V, 220 V, oder 240 V, Wechselspannung 50 Hz  $\pm$  10%

Leistungs-aufnahme: 140 W

Gewicht: 32,5 kg

Abmessungen: 591 (B) x 224 (H) x 416 (T) mm

### Video-Signale

Eingang: 1,0 V<sub>SS</sub> an 75  $\Omega$  unsymmetrisch, negativ synchronisiert, BNC-Anschluß

Ausgang: 1,0 V<sub>SS</sub> an 75  $\Omega$  unsymmetrisch, negativ synchronisiert, BNC-Anschluß

Auflösung: Horizontal 300 Zeilen (s/w), 250 Zeilen (Farbe)

Störabstand: > 45 dB

### Audio-Signale

Eingang: Mikrofon: -60 dB, niederohmig, unsymmetrisch  
LINE IN: -10 dB an 100 k $\Omega$  unsymmetrisch

Ausgang: LINE OUT: -5 dB an 100 k $\Omega$  unsymmetrisch;  
AUDIO-MONITOR: -5 dB an 100 k $\Omega$ , unsymmetrisch;  
Kopfhörer: 8  $\Omega$

Frequenzgang: 50 Hz bis 12 000 Hz

Störabstand: > 45 dB (beide Kanäle)

### Bandtransport

Bandge-schwindigkeit: 9,53 cm/sek.

Gleichlauf-schwankungen: < 0,2%

Wiedergabezeit: 60 Min. mit SONY KCA-60;  
30 Min. mit SONY KCA-30

Wickelzeit: schneller Vorlauf: innerhalb 6 Min. (KCA-60); schneller Rücklauf: innerhalb 4 Min. (KCA-60)

### Mitgeliefertes Zubehör:

Netzkabel, Staubschutzhaube, Adapter für Zeituhrbetrieb.

Wahlweise lieferbares Zubehör: RM-410, RM-420, RFK-250 UCE, Kopierkabel VDC-3, TV-Tuner TU-100 E, VTM-1, CFC-100



# Kombinationsmöglichkeiten mit anderen SONY-Geräten

Modell:	VO-2630												
Betriebszustand	Wiedergabe						Aufnahme						
Signalquelle	beispielte Videokassette						Kamera			Monitor mit Empfangsteil			Tuner (TU-1100 E)
Farbsystem	PAL		SECAM		NTSC		PAL	SECAM	NTSC	PAL	SECAM	NTSC	PAL
Signalausgang	1* HF	Video	HF	Video	HF	Video							
CVM-2250 E	○	○			○	○	○		○	○			○
CVM-1850 E	○	○			○	○	○		○	○			○
CVM-1350 E	○	○			○	○	○		○	○			○
PVM-2750 PS		○		○		○	○	○	○				○
PVM-1850 PS		○		○		○	○	○	○				○
PVM-1300 E		○		○			○	○					○
PVM-9000 ME		○		○			○	○					○
PAL Empfänger-Monitor	○	○					○			○			○
PAL Video-Monitor		○					○						○
SECAM Empfänger-Monitor			4* ○	○				○			○		
SECAM Video-Monitor				○				○					
NTSC Empfänger-Monitor						2* ○			○			2* ○	
NTSC Video-Monitor						2* ○			○				
CVM-1830 SE			1* ○	○				○			3* ○		

1\*: mit gesondert lieferbarem HF-Modulatoreinschub RFK-250 UCE

2\*: mit gesondert lieferbarem Farbträgerkonverter CFC-100

3\*: für westeuropäischen TV-Standard

4\*: mit entsprechendem HF-Modulator



## Zubehör



Kassetten



VDG-3



VTM-1



RFK 250 WCE



RM 420



Fernsehhempfangsteil TU 1100 E



Farbträger-Konverter CFC-100

Alle Top II Geräte  
VIDEO · VHS · TV · RADIO · PHONO  
Augustenstr. 35 · D-München 2 · Tel. 52 17 02

# SONY

SONY GMBH · Hugo-Eckener-Straße 20 · 5000 Köln 30